

## 593735-2026 - Hange

**Prantsusmaa – Reovee töötus – Augmentation de la capacité de la station d'épuration de Rassuen à Istres**

**OJ S 166/2026 28/08/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade**  
**Ehitustööd**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Métropole Aix Marseille Provence

E-posti aadress: [commandepublique-entreprises@ampmetropole.fr](mailto:commandepublique-entreprises@ampmetropole.fr)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Augmentation de la capacité de la station d'épuration de Rassuen à Istres

Kirjeldus: Augmentation de la capacité de la station d'épuration de Rassuen à Istres

Menetluse tunnus: 9b0ce2d7-762f-48ea-a9b5-e0b343b86b78

Sisemine tunnus: 75260119

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232421 Reovee töötus

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Station d'épuration de Rassuen à Istres

Linn: Istres

Sihtnumber: 13800

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

Lisateave: Remise des copies de sauvegarde : DCP - Le Balthazar : DCP 2 boulevard euroméditerranée - Quai d'Arc, 13002 Marseille Les candidats pourront obtenir le dossier de consultation jusqu'à la date limite de remise des offres indiquée dans l'avis d'appel public à la concurrence correspondant. Tous les documents seront remis gratuitement. Pour obtenir le dossier sur la plateforme électronique : <https://marchespublics.ampmetropole.fr/> Il sera demandé au candidat effectuant un retrait de fournir une adresse mail. Celle-ci sera utilisée pour lui transmettre les éventuels renseignements complémentaires. L'attention des candidats est attirée sur la nécessité de fournir une adresse mail valide et régulièrement consultée. Pour tous renseignements complémentaires sur cette consultation, le candidat doit se reporter au Règlement de la Consultation. Conformément à l'article R2132-7 du Code de la Commande Publique, la remise des offres par voie dématérialisée est obligatoire. La remise des offres sous forme dématérialisée sera effectuée à l'adresse : <https://marchespublics.ampmetropole.fr/> Les candidats devront remettre les déclarations, certificats et attestations prévus aux articles R. 2142-1, R. 2143-3 et R. 2143-11 du Code de la commande publique, permettant de vérifier

que le candidat satisfait aux conditions de participation à la consultation : cf. Article 9.1 du Règlement de la consultation.

#### **2.1.3. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 18 480 000,00 EUR

#### **2.1.4. Üldine teave**

##### **Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Augmentation de la capacité de la station d'épuration de Rassuen à Istres

Kirjeldus: Augmentation de la capacité de la station d'épuration de Rassuen à Istres

Sisemine tunnus: 75260119

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232421 Reovee töötlus

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Postiaadress: Métropole Aix Marseille Provence 58 boulevard charles livon

Linn: Marseille

Sihtnumber: 13007

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

Lisateave: La visite sur site est obligatoire. La visite s'effectuera sur rendez-vous et donnera lieu à la délivrance d'une attestation signée par les deux parties. Elle sera organisée sur une période allant jusqu'à 14 jours avant la date limite de remise des offres et selon un planning défini par le représentant du pouvoir adjudicateur. Elle nécessite une prise de rendez-vous via le contact suivant : Métropole Aix-Marseille-Provence À l'attention de la Direction Ingénierie - Service Travaux Structurants Adresse électronique : [severine.deschamps@ampmetropole.fr](mailto:severine.deschamps@ampmetropole.fr) Les candidats ne seront pas autorisés à poser des questions pendant la visite. Les questions devront être posées par écrit conformément aux modalités prévues à l'article "Renseignements complémentaires".

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 94 Nädalat

#### **5.1.5. Maksumus**

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 18 480 000,00 EUR

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Le délai d'exécution total du marché comprend la période de préparation et le délai d'exécution des travaux, le délai d'exécution total est de 94 semaines. Le marché débute à

compter de sa notification et s'achèvera à la réception des travaux sans réserve ou, à défaut, lors de la levée de la dernière réserve. Le marché est soumis à la garantie de 24 mois à compter du Constat d'Achèvement des Travaux de Construction (CATC) pour les équipements et d'une garantie de parfait achèvement de 12 mois à compter de la réception pour toutes les autres prestations. Le présent marché n'est pas reconductible. Conformément à l'article R. 2151-8 du code de la commande publique, les variantes sont autorisées. Les variantes sont des modifications proposées par les candidats par rapport aux spécifications prévues dans le CCTP. Selon les éléments du CCTP -1, les variantes pourront porter sur le choix des fondations (cf. CCTP-1 chapitre 1-Article 1-3 mission G3), les candidats peuvent faire une proposition sur le type de fondation pour autant qu'il ne s'agisse pas de solutions déconseillées ou expressément interdites par l'étude. Les exigences minimales sont indiquées dans l'étude géotechnique G2PRO- Annexe D. -La variante libre (cf. CCTP-1 Chapitre 1-Article 1-6-b Variante libre), le candidat peut proposer une solution variante dans la mesure où elle apporte des avantages déterminants par rapport à la solution de base en ce qui concerne : L'économie au niveau des investissements et des frais d'exploitation, L'amélioration des performances, Les facilités de réalisation, Les facilités d'entretien et d'exploitation. Les candidats sont autorisés à présenter une offre variante sans obligation de présenter une offre de base. Les offres sont examinées en fonction des critères pondérés suivants : Prix : 60% Valeur technique : 35% Sous-critère 1 : Qualité technique du projet : 40% Sous-critère 2 : Pertinence de l'organisation du chantier et modalités d'exécution : 40% Sous-critère 3 : Conditions d'exploitation : 20% Valeur environnementale : 5% Sous-critère Intitulé : Qualité des mesures mises en oeuvre afin de réduire les pollutions du chantier : 100% Les notes de chacun des critères (prix, valeur technique, valeur environnementale) seront, par défaut, établies au centième.

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Saastuse vältimine ja tõrje

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Le critère prix sera calculé en prenant en compte le montant global des prix en TTC

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Le critère valeur technique sera apprécié au regard du mémoire technique

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 35

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: le critère valeur environnementale sera apprécié au regard du mémoire environnemental

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://marchespublics.ampmetropole.fr/>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://marchespublics.ampmetropole.fr/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/10/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 8 Kuud

##### Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: date prévisionnelle, séance non publique

##### Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

##### Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

##### Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Marseille

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Voir RC

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Métropole Aix Marseille Provence

Registreerimisnumber: 20005480700017

Postiaadress: 58 boulevard Charles Livon

Linn: Marseille

Sihtnumber: 13007

Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [commandepublique-entreprises@ampmetropole.fr](mailto:commandepublique-entreprises@ampmetropole.fr)

Telefon: 0491999900

Internetiaadress: <https://ampmetropole.fr/>

Hankija profiil: <https://marchespublics.ampmetropole.fr>

##### Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal administratif de Marseille

Registreerimisnumber: 17130005600024

Postiaadress: 31 rue Jean François Leca  
Linn: Marseille  
Sihtnumber: 13002  
Riik – jaotus (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Riik: Prantsusmaa  
E-posti aadress: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)  
Telefon: 0491134813  
Internetiaadress: <http://marseille.tribunal-administratif.fr>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

a8a2d329-487d-41eb-ba59-13a1cee01ece-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Date et heure limites de réception des plis : le 30/10/2026 à 16:00 au lieu de : Date et heure limites de réception des plis : 25/09/2026 à 16:00. Date d'ouverture des plis : 02/11/2026 à 10:00 au lieu de : Date d'ouverture des plis : 28/09/2026 à 10:00. Des modifications ont été effectuées au RC (article 3) et au CCTP 1 (article I-1.3 mission G3) concernant la remise des variantes : il n'est pas obligatoire de remettre une offre de base. Concernant le CCAP, des compléments ont été apportés sur les éléments suivants : - les acomptes (article 6.7), - les pénalités (article 9.1) - le non-respect des performances garanties (article 9.1) - la réception (article 14.2) - les garanties particulières (article 16.2). Des modifications ont été effectuées à l'article 6.3. Variation des prix. Concernant l'AE, un complément a été apporté à l'article 6. Acomptes. La lettre circulaire 1 est ajoutée au DCE. Ainsi le DCE initial "75260119\_DCE\_VDEF" est remplacé par le "75260119\_DCE\_VDEF\_2\_LC1". Les modifications mentionnées au sein de la lettre circulaire 1 et ci-dessus ont été mises en surbrillance jaune au sein de chacun des documents concernés.

### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Le délai d'exécution total du marché comprend la période de préparation et le délai d'exécution des travaux, le délai d'exécution total est de 94 semaines. Le marché débute à compter de sa notification et s'achèvera à la réception des travaux sans réserve ou, à défaut, lors de la levée de la dernière réserve. Le marché est soumis à la garantie de 24 mois à compter du Constat d'Achèvement des Travaux de Construction (CATC) pour les équipements et d'une garantie de parfait achèvement de 12 mois à compter de la réception pour toutes les autres prestations. Le présent marché n'est pas reconductible. Conformément à l'article R. 2151-8 du code de la commande publique, les variantes sont autorisées. Les variantes sont des modifications proposées par les candidats par rapport aux spécifications prévues dans le CCTP. Selon les éléments du CCTP -1, les variantes pourront porter sur le choix des fondations (cf. CCTP-1 chapitre 1-Article 1-3 mission G3), les candidats peuvent faire une proposition sur le type de fondation pour autant qu'il ne s'agisse pas de solutions déconseillées ou expressément interdites par l'étude. Les exigences minimales sont indiquées

dans l'étude géotechnique G2PRO- Annexe D. -La variante libre (cf. CCTP-1 Chapitre 1- Article 1-6-b Variante libre), le candidat peut proposer une solution variante dans la mesure où elle apporte des avantages déterminants par rapport à la solution de base en ce qui concerne : L'économie au niveau des investissements et des frais d'exploitation, L'amélioration des performances, Les facilités de réalisation, Les facilités d'entretien et d'exploitation. Les candidats sont autorisés à présenter une offre variante sans obligation de présenter une offre de base. Les offres sont examinées en fonction des critères pondérés suivants : Prix : 60% Valeur technique : 35% Sous-critère 1 : Qualité technique du projet : 40% Sous-critère 2 : Pertinence de l'organisation du chantier et modalités d'exécution : 40% Sous-critère 3 : Conditions d'exploitation : 20% Valeur environnementale : 5% Sous-critère Intitulé : Qualité des mesures mises en oeuvre afin de réduire les pollutions du chantier : 100% Les notes de chacun des critères (prix, valeur technique, valeur environnementale) seront, par défaut, établies au centième.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: f3a1f25a-69ea-41fb-8dc6-cafcc2320c8d - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/08/2026 12:29:28 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 593735-2026

ELT S väljaande number: 166/2026

Avaldamise kuupäev: 28/08/2026